Для немедленной публикации:
02/02/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ ПРИЕМ ЗАЯВОК ОТ УЧАСТНИКОВ ВТОРОГО РАУНДА ОТБОРА ПРОЕКТОВ С ФИНАНСИРОВАНИЕМ ИЗ ФОНДА «ЗА ЛУЧШИЙ БУФФАЛО» (BETTER BUFFALO FUND) НА ОБЩУЮ СУММУ 30 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ

Общественные организации и частные девелоперские компании могут подавать заявки на финансирование с целью инвестирования в реконструкцию центрального района города Буффало (Buffalo)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о выделении средств в рамках второго раунда финансирования перспективных проектов из фонда «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund) в размере 30 миллионов долларов. Фонд «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund) является ключевым компонентом программы «Миллиард для Буффало (Buffalo Billion), средства которого используются для исключительного финансирования инициатив, предполагающих развитие плотной инфраструктуры вдоль транспортных коридоров и возрождение локальных коммерческих районов. Заявки, которые необходимо подать до 28 марта, доступны здесь; карту проектных площадок можно просмотреть здесь.

«По мере того, как рост экономики Западного Нью-Йорка (Western New York) продолжается, мы должны обеспечить наличие в Буффало (Buffalo) сильного и динамичного центрального района с потенциалом экономического и социального центра притяжения, **— сказал Губернатор Куомо (Cuomo), —** Выделяемое финансирование поможет закрепить достигнутый успех и обеспечить дальнейшее экономическое развитие города Буффало (Buffalo)».

Фонд «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund) является центральным элементом в рамках реализации мероприятий, направленных на преобразование центральной части Буффало (Buffalo), привлечение в регион динамичной рабочей силы и оптимизацию доступа к возможностям в сфере образования и трудоустройства. В ходе первого раунда финансирования перспективных проектов из фонда «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund) получателям были предоставлены средства для финансирования 21 проекта на общую сумму 11 722 500 долларов. Заявители, претендующие на финансирование в рамках второго раунда, могут претендовать на его получение под реализацию инициатив, имеющих отношение к следующему: Развитие транзитно-транспортной

инфраструктуры и развитие главных улиц Буффало (Buffalo).

Развитие транзитно-транспортной инфраструктуры

Инвестиции в развитие транзитно-транспортной инфраструктуры имеют своей целью объединить между собой различные центры активности на территории Буффало (Buffalo) для того, чтобы укрепить имидж и репутацию города как динамичного и процветающего центра с современной инфраструктурой, рационально организованными и удобными районами, а также с широким спектром преимуществ, доступных всем жителям.

Средства в сумме до 2 миллионов долларов, выделяемые в формате промежуточного финансирования, доступны под проекты, предполагающие разрастание универсальной транспортной и пешеходной инфраструктуры посредством развития локально ориентированных коммерческих и обслуживающих объектов, качественных мест общественного пользования и удобных пешеходных дорожек и тротуаров. Целевая территория для реализации таких проектов лежит в радиусе четверти мили (0,6 км) и в пешей доступности от транзитных остановок на территории г. Буффало (Buffalo), расположенных на территории коридоров Bailey Avenue, Grant Street, Main Street, Niagara Street, Utica Street и Fillmore Avenue.

Инициатива развития главных улиц

Реконструкция зданий и развитие мест общественного пользования являются важными элементами успешного возрождения исторических деловых районов и территорий универсального назначения в центральном районе Буффало (Buffalo) и в его окрестностях.

Гранты в сумме от 50 000 до 500 000 долларов доступны для некоммерческих организаций и местных деловых ассоциаций города Буффало (City of Buffalo), которые возьмут на себя реконструкцию и восстановление наиболее перспективных территорий в центральном районе города. Целевыми зонами реализации инициативы развития главных улиц являются улицы: Allentown, Bailey, Broadway/Fillmore, Chippewa Street, East Delavan, Elmwood Village, Fillmore/MLK, Grant/Amherst, Grant/Ferry, Hertel, Jefferson Avenue, Kaisertown, Lovejoy, Lower Niagara/Lakeview, Main Street, Seneca-Caz, South Park, Tonawanda/Ontario и Upper Niagara Street.

Президент, Генеральный директор и руководитель корпорации Empire State Development Говард А. Земски (Howard A. Zemsky) сказал: «Посредством целевых грантов, направленных на финансирование проектов строительства/развития объектов универсального назначения, Фонд «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund) фактически возрождает коммерческие коридоры в городе Буффало и возвращает жителей города в его районы. По мере того, как первый раунд финансирования уже укрепляет наши общины, второй раунд

финансирования поможет обеспечить экономическое будущее для Буффало (Buffalo)».

Руководитель и генеральный директор Управления по вопросам восстановления жилья и возрождения местных сообществ штата Нью-Йорк (New York State Homes & Community Renewal) Джейми С. Рубин (Jamie S. Rubin) сказал: «Под руководством Губернатора Куомо (Cuomo) мы работаем для того, чтобы вдохнуть новую жизнь в наши общины и сделать их более привлекательными и доступными для жизни местами. От имени Управления HCR выражаю удовлетворение по факту привлечения Управления к участию в процессах возрождения Буффало (Buffalo) и уверен в том, что город продолжит развиваться и расцветать».

Сатиш К. Трипати (Satish K. Tripathi), сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного Нью-Йорка (Western New York Regional Economic Development Council) и ректор Университета Буффало (University at Buffalo), сказал: «Эффективная инфраструктура и реструктурированные, доступные сообщества повысят уровень общей коммерческой привлекательности города Буффало (Buffalo). Эта инициатива, активно поддерживаемая Губернатором Куомо (Cuomo), направлена на дальнейшее развитие гуманитарных и физических ресурсов в Западном Нью-Йорке (Western New York), которые будут стимулировать инновационные инициативы и развитие процветающего общества».

Мэр города Буффало (Buffalo) Байрон Браун (Byron Brown) сказал: «Эти деньги свяжут возможности трудоустройства, созданные программой «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion), с центрами районов и территорий по всему Буффало (Buffalo). Без мощных центров районов и территорий, а также без повышающегося качества жизни, которые обеспечены средствами этого фонда, программа «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) не сможет реализовать свой потенциал полностью. Губернатор Куомо (Cuomo) заслуживает искренней благодарности за комплексный подход к вопросу стимулирования процесса экономического развития региона, в котором задействованы все жители города Буффало (Buffalo)».

Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy) сказал: «По мере того, как Западный Нью-Йорк продолжает развиваться беспрецедентными темпами, фонд «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund) концентрирует усилия на развитии региона в жизненно-важных направлениях. Мы выступаем за развитие инфраструктуры, связывающей места, в которых люди работают, живут и проводят досуг. Успешная реализация данной инициативы приведет к развитию динамичных локальных районов, обеспечивающих безопасные территории для жизни, работы и развития семей наших граждан. Эта инициатива играет ключевую роль в развитии и восстановлении города Буффало (Buffalo)».

Сенатор Марк Панепинто (Marc Panepinto) сказал: «Все большее количество

улиц и районов могут принять участие в процессах трансформации Буффало (Buffalo), благодаря Фонду «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund). Губернатор Куомо (Cuomo) придерживается курса на инвестирование в Буффало (Buffalo) посредством программ, которые направлены на строительство крепких и динамичных городов».

Член нижней палаты Законодательного собрания Майкл Кирнс (Michael Kearns) сказал: «Прекрасные, отлично функционирующие районы, расположенные в удобной доступности от высокооплачиваемых рабочих мест, вносят свой вклад в формирование более совершенного Буффало (Buffalo), создание которого является стратегической целью функционирования этого фонда. Инвестиции в транспортные ресурсы приводят к росту занятости среди лиц, которые не могут позволить себе автомобиль, и создают новые возможности для получения населением образования, открывающего путь к более привлекательным возможностям трудоустройства».

Член нижней палаты Законодательного собрания Кристал Пиплз-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes) сказала: «Фонд «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund) помог привлечь внимание к состоянию коммерческих коридоров, проходящих по территории города Буффало (Buffalo), которые складываются в органичную экономическую структуру города и стимулируют развитие сотрудничества с участием соответствующих коммерческих организаций с обменом идеями и лучшими практическими методиками. Второй раунд финансирования поможет укрепить и улучшить результаты, достигнутые первым раундом финансирования. Инициатива губернатора Куомо (Cuomo) «Миллиард для Буффало» продолжает создавать видимые изменения нашего городского ландшафта и стимулирует приток частных инвестиций в город Буффало (Buffalo)».

Член Законодательного собрания Шон Райан (Sean Ryan) сказал: «Фонд «За лучший Буффало» (Better Buffalo) позволяет обеспечить населению и предпринимателям города Буффало (City of Buffalo) более яркое будущее. Сосредоточившись на совершенствовании инфраструктуры районов и на обеспечении их сопряженности с новыми и существующими рабочими местами, фонд «За лучший Буффало» (Better Buffalo) будет и далее стимулировать масштабный экономический прогресс, который мы в настоящее время наблюдаем в Буффало (Buffalo) и на всей территории Западного Нью-Йорка (Western New York). Инициативы, созданные программой «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) помогают нам трансформировать наше экономическое будущее. Фонд «За лучший Буффало» (Better Buffalo) — это следующий шаг на пути к созданию и укреплению плотных, универсальных территорий и обеспечению надежной транспортной инфраструктуры, связывающей эти территории с учебными заведениями и рабочими местами».

Глава исполнительной власти округа Эри (Erie) Марк Полонкарз (Mark Poloncarz) сказал: «На волне мощного развития и растущих возможностей в

городе Буффало (Buffalo) необходимо, чтобы мы смогли связать наши районы с новыми рабочими местами по линии существующих транзитных коридоров. Средства на это как раз и выделяются из фонда «За лучший Буффало» (Better Buffalo Fund). Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за это, что он осознает важность этих инициатив».

###

Другие новости на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418